МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФГБОУ ВО "Российский химико-технологический университет имени Д.И. Менделеева"
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ

План одобрен Ученым советом вуза
Протокол № 8 от 31.05.2017

РАБОЧИЙ УЧЕБНЫЙ ПЛАН

И.О. Ректора _____ *Юртов Е.В.*
"7" _____ 2017 г.

подготовки магистров

45.04.02

45.04.02 Лингвистика

Магистерская программа "Теория перевода и межкультурная коммуникация"

Кафедра: Иностранных языков

Факультет: гуманитарный

Квалификация: Магистр
Программа подготовки: академ. магистратура
Форма обучения: очная
Срок обучения: 2г

Виды профессиональной деятельности
- переводческая - научно-исследовательская

Год начала подготовки (по учебному плану) 2017

Образовательный стандарт 783

01.07.2016

СОГЛАСОВАНО

И.О. Проректора по УР _____ */ Филатов С.Н./*

И.О. Проректора по УМР _____ */ Аристов В.М./*

Начальник УУ _____ */ Макаров Н.А./*

Декан _____ */ Черемных Н.М./*

Зав. кафедрой _____ */ Кузнецова Т.И./*

Учебный план магистров '2017 Теория перевода и межкультурная коммуникация 450402_00_17-12-2374_Лингвистика.plm.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2017

1. Календарный учебный график

Мес	Сентябрь				29 - 5	Октябрь			27 - 2	Ноябрь				Декабрь				29 - 4	Январь			26 - 1	Февраль			23 - 1	Март				30 - 5	Апрель			27 - 3	Май				Июнь				29 - 5	Июль			27 -2	Август			
Числа	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28		6 - 12	13 - 19	20 - 26		3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28		5 - 11	12 - 18	19 - 25		2 - 8	9 - 15	16 - 22		2 - 8	9 - 15	16 - 22	23 - 29		6 - 12	13 - 19	20 - 26		4 - 10	11 - 17	18 - 24	25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28		6 - 12	13 - 19	20 - 26		3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 31
Нед	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
I	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	Э	Э	Э	К	К	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К
II	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	Э	Э	Э	К	К	**Н**	П	П	П	П	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	**Н**	П	П	П	П	Д	Д	Д	Г	Г	Г	К	К	К	К	К	К	К	К

2. Сводные данные

		Курс 1			Курс 2			Итого
		сем. 1	сем. 2	Всего	сем. 1	сем. 2	Всего	
	Теоретическое обучение	15	10	**25**	11		**11**	36
Э	Экзаменационные сессии	3	2	**5**	3		**3**	8
Н	Научно-исследовательская работа (рассред.)	4	8	**12**	8	6	**14**	26
П	Производственная практика					8	**8**	8
Д	Выпускная квалификационная работа					3	**3**	3
Г	Гос. экзамены и/или защита ВКР					3	**3**	3
К	Каникулы	2	8	**10**	2	8	**10**	20
Итого		24	28	**52**	24	28	**52**	104
Студентов								
Групп								

ПЛАН Учебный план магистров '2017 Теория перевода и межкультурная коммуникация 450402_00_17-12-2374_Лингвистика.plm.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2017

	Индекс	Наименование	Формы контроля			Всего часов								ЗЕТ		Распределение по курсам и семестрам																								Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.	Итого часов в интерактивной форме	Итого часов в электронной форме	Закрепленная кафедра
																Курс 1										Курс 2																		
																Семестр 1 [19 нед]						Семестр 2 [18 нед]						Семестр 3 [19 нед]						Семестр 4 [6 нед]											
			Экзамены	Зачеты	Зачеты с оценкой	По ЗЕТ	По плану	Контакт. раб. (по учеб. зан.)	в том числе					Экспертное	Факт	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	ЗЕТ					
									из них																																		
									Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль																																
4		Итого	9	12		4464	4464	648	162		486	2754	306	124	124	90		198	612	108	34	36		144	360	108	30	36		144	378	90	30						30	-		520		
6		Итого по ООП (без факультативов)	9	10		4320	4320	612	162		450	2646	306	120	120	90		162	504	108	30	36		144	360	108	30	36		144	378	90	30						30	-		484		
8		Б=23% В=77% ДВ(от В)=30.4%						28%	26%	0%	74%	57%	14%																														
9		Итого по блоку Б1	9	10		2160	2160	612	162		450	1242	306	60	60	90		162	504	108	24	36		144	360	108	18	36		144	378	90	18							-		484		
11		Б=23% В=77% ДВ(от В)=30.4%						28%	26%	0%	74%	57%	14%																														
12	Б1	Дисциплины (модули)	9	10		2160	2160	612	162		450	1242	306	60	60	90		162	504	108	24	36		144	360	108	18	36		144	378	90	18							-		484		
14	Б1.Б	Базовая часть	3	2		504	504	162	72		90	234	108	14	14	54		54	144	36	8	18		36	90	72	6													-		106		
15	Б1.Б.1	История и методология науки	1			108	108	36	18		18	36	36	3	3	18		18	36	36	3																		36		22		17
18	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации		1		108	108	36	18		18	72		3	3	18		18	72		3																		36		22		9
21	Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений	2	1		144	144	54	18		36	54	36	4	4	18		18	36		2			18	18	36	2												36		40		9
24	Б1.Б.4	Общая теория перевода	2			144	144	36	18		18	72	36	4	4							18		18	72	36	4												36		22		9
29	Б1.В	Вариативная часть	6	8		1656	1656	450	90		360	1008	198	46	46	36		108	360	72	16	18		108	270	36	12	36		144	378	90	18							-		378		
31	Б1.В.ОД	Обязательные дисциплины	3	7		1152	1152	324	72		252	720	108	32	32	18		90	288	36	12	18		90	252		10	36		72	180	72	10							-		266		
32	Б1.В.ОД.1	Практический курс письменного перевода информационных текстов		2		108	108	36	18		18	72		3	3							18		18	72		3												36		22		9
35	Б1.В.ОД.2	Типология языков и культур	1			108	108	36	18		18	36	36	3	3	18		18	36	36	3																		36		22		9
38	Б1.В.ОД.3	Методология организации научной деятельности в лингвистике		3		108	108	36	18		18	72		3	3													18		18	72		3						36		22		9
41	Б1.В.ОД.4	Устный последовательный перевод информационных текстов		3		108	108	36	18		18	72		3	3													18		18	72		3						36		20		9
44	Б1.В.ОД.5	Практический курс письменного перевода специальных текстов		2		108	108	36			36	72		3	3									36	72		3												36		36		9
47	Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	3	12		432	432	90			90	306	36	12	12			36	180		6			36	108		4			18	18	36	2						36		90		9
50	Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре профессиональной коммуникации (первый иностранный язык)	3			72	72	18			18	18	36	2	2															18	18	36	2						36		18		9
53	Б1.В.ОД.8	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)		1		108	108	36			36	72		3	3			36	72		3																		36		36		9
58	Б1.В.ДВ	Дисциплины по выбору	3	1		504	504	126	18		108	288	90	14	14	18		18	72	36	4			18	18	36	2			72	198	18	8							-		112		
60	Б1.В.ДВ.1																																										
61	1	Философия языка и языковая картина мира	1			144	144	36	18		18	72	36	4	4	18		18	72	36	4																		36		22		9
64	2	Основы социолингвистики и психолингвистики	1			144	144	36	18		18	72	36	4	4	18		18	72	36	4																		36		22		9
67	Б1.В.ДВ.2																																										
68	1	Анализ перевода информационных текстов	3			144	144	36			36	90	18	4	4															36	90	18	4						36		36		9
71	2	Анализ перевода научных текстов	3			144	144	36			36	90	18	4	4															36	90	18	4						36		36		9
74	Б1.В.ДВ.3																																										
75	1	Компьютерные технологии в лингвистических исследованиях	2			72	72	18			18	18	36	2	2									18	18	36	2												36		18		54
78	2	Информационные технологии в переводе	2			72	72	18			18	18	36	2	2									18	18	36	2												36		18		54
81	Б1.В.ДВ.4																																										
82	1	Аннотирование и реферирование информационных текстов		3		144	144	36			36	108		4	4															36	108		4						36		36		9
85	2	Аннотирование и реферирование специальных текстов		3		144	144	36			36	108		4	4															36	108		4						36		36		9

	Индекс	Наименование	Экз	Зач	Зач. с О.	Всего часов						ЗЕТ		Недель	Часов			ЗЕТ	Недель	Часов			ЗЕТ	Недель	Часов			ЗЕТ	Недель	Часов			ЗЕТ	Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.		
						По ЗЕТ	По плану	Конта кт.р.			СР	ЗЕТ	Эксп	Факт		Итого	СР	Ауд			Итого	СР	Ауд			Итого	СР	Ауд			Итого	СР	Ауд					
91																																					
92																																					
93	Б2	Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)				1836	1836				1404		51	51	4	216	216		6	8	432	432		12	8	432	432		12	14	756	324		21				
98	Б2.Н	Научно-исследовательская работа				1404	1404				1404		39	39	4	216	216		6	8	432	432		12	8	432	432		12	6	324	324		9				
99	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре Вар ☑			4	1404	1404				1404		39	39	4	216	216		6	8	432	432		12	8	432	432		12	6	324	324		9	36	1.50		9
102	Б2.П	Производственная практика				432	432						12	12															8	432			12				

ПЛАН Учебный план магистров '2017 Теория перевода и межкультурная коммуникация 450402_00_17-12-2374_Лингвистика.plm.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2017

	Индекс	Наименование			Формы контроля			Всего часов		в том числе						ЗЕТ		Распределение по курсам и семестрам																								Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.	Итого часов в интерактивной форме	Итого часов в электронной форме	Закрепленная кафедра
											из них							Курс 1												Курс 2																
																		Семестр 1 [19 нед]						Семестр 2 [18 нед]						Семестр 3 [19 нед]						Семестр 4 [6 нед]										
					Экзамены	Зачеты	Зачеты с оценкой	По ЗЕТ	По плану	Контакт. раб. (по учеб. зан.)	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	Экспертное	Факт	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	ЗЕТ					
103	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)	Вар	☐			4	216	216							6	6																			4		216			6	36	1.50			9
104	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика	Вар	☐			4	216	216							6	6																			4		216			6	36	1.50			9

	Индекс	Наименование	Экз	Зач	Зач. с О.	Всего часов							ЗЕТ		Недель	Часов				Недель	Часов				Недель	Часов				Недель	Часов				Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.			
						По ЗЕТ	По плану	Конта кт.р.				СР	ЗЕТ	Эксп	Факт		Итого	СР	Ауд	ЗЕТ		Итого	СР	Ауд	ЗЕТ		Итого	СР	Ауд	ЗЕТ		Итого	СР	Ауд	ЗЕТ					
107																																								
108																																								
109	Б3	Государственная итоговая аттестация				324	324						9	9																					6				9	36	1.50			9

	Индекс	Наименование	Экз	За	ЗаО	Всего часов								ЗЕТ		Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	ЗЕТ	Лек	Лаб	Пр	СР	Контроль	ЗЕТ	Часов в ЗЕТ	ЗЕТ в нед.			
						По ЗЕТ	По плану	Конта кт.р.	Лек	Лаб	Пр	СР	Контр	Эксп	Факт																													
111																																											
112																																											
113	ФТД	Факультативы		2		144	144	36			36	108		4	4			36	108		4																		-		36		
114	ФТД.1	Практический курс второго иностранного языка		1		72	72	18			18	54		2	2			18	54		2																		36		18		9
117	ФТД.2	Педагогика и психология высшей школы		1		72	72	18			18	54		2	2			18	54		2																		36		18		57

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ Учебный план магистров '2017 Теория перевода и межкультурная коммуникация 450402_00_17-12-2374_Лингвистика.plm.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 20

Индекс	Наименование	Каф	Формируемые компетенции											
Б1	**Дисциплины (модули)**		**ОК-1**	**ОК-2**	**ОК-3**	**ОК-4**	**ОК-5**	**ОК-6**	**ОК-7**	**ОК-8**	**ОК-9**	**ОК-10**	**ОК-11**	**ОК-12**
			ОК-13	**ОК-14**	**ОК-15**	**ОК-16**	**ОПК-1**	**ОПК-2**	**ОПК-3**	**ОПК-4**	**ОПК-5**	**ОПК-6**	**ОПК-7**	**ОПК-8**
			ОПК-9	**ОПК-10**	**ОПК-11**	**ОПК-12**	**ОПК-13**	**ОПК-14**	**ОПК-15**	**ОПК-16**	**ОПК-17**	**ОПК-18**	**ОПК-19**	**ОПК-20**
			ОПК-21	**ОПК-22**	**ОПК-23**	**ОПК-24**	**ОПК-25**	**ОПК-26**	**ОПК-27**	**ОПК-28**	**ОПК-29**	**ОПК-30**	**ОПК-31**	**ОПК-32**
			ПК-16	**ПК-17**	**ПК-18**	**ПК-19**	**ПК-20**	**ПК-21**	**ПК-22**	**ПК-23**	**ПК-24**	**ПК-32**	**ПК-34**	**ПК-35**
			ПК-37											
Б1.Б.1	История и методология науки	17	ОК-1	ОК-5	ОК-7	ОК-8	ОК-9	ОК-12	ОК-14	ОПК-12	ОПК-14	ОПК-15	ОПК-21	ОПК-26
			ОПК-27	ОПК-31	ОПК-32	ПК-32								
Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации	9	ОК-1	ОК-2	ОК-3	ОК-4	ОК-6	ОК-10	ОК-11	ОК-16	ОПК-3	ОПК-5	ОПК-6	ОПК-7
			ОПК-9	ОПК-13	ОПК-28	ОПК-30	ПК-32							
Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений	9	ОК-5	ОК-6	ОК-7	ОК-9	ОК-13	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-4	ОПК-8	ОПК-13	ОПК-16	ОПК-17
			ОПК-19	ПК-32										
Б1.Б.4	Общая теория перевода	9	ОК-15	ОПК-1	ОПК-10	ОПК-11	ОПК-13	ОПК-16	ОПК-25	ОПК-29	ПК-17	ПК-18	ПК-19	ПК-20
			ПК-21	ПК-22	ПК-23	ПК-24	ПК-32							
Б1.В.ОД.1	Практический курс письменного перевода информационных текстов	9	ОПК-4	ПК-17	ПК-18	ПК-19								
Б1.В.ОД.2	Типология языков и культур	9	ОК-2	ОК-5	ОК-6	ОК-11	ОПК-1	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-6				
Б1.В.ОД.3	Методология организации научной деятельности в лингвистике	9	ОК-8	ОК-9	ОК-14	ОК-16	ОПК-12	ОПК-14	ОПК-15	ОПК-19	ОПК-22	ОПК-23	ОПК-24	ОПК-31
Б1.В.ОД.4	Устный последовательный перевод информационных текстов	9	ОПК-4	ПК-23	ПК-20	ПК-21	ПК-24							
Б1.В.ОД.5	Практический курс письменного перевода специальных текстов	9	ОПК-4	ПК-17	ПК-18	ПК-19								
Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)	9	ОПК-9	ПК-20	ОК-12	ОК-13	ОК-15	ОПК-5	ОПК-8	ОПК-10	ОПК-18	ПК-23	ПК-24	ПК-21
Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре профессиональной коммуникации (первый иностранный язык)	9	ОК-3	ОК-4	ОК-12	ОК-14	ОК-15	ОК-16	ОПК-5	ОПК-9	ОПК-15	ПК-20	ПК-22	ПК-23
Б1.В.ОД.8	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)	9	ОК-2	ОК-3	ОК-10	ОК-11	ОК-13	ОПК-9	ОПК-10	ОПК-18	ПК-22	ПК-24	ПК-34	
Б1.В.ДВ.1.1	Философия языка и языковая картина мира	9	ОК-10	ОПК-8	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-7	ОПК-32						
Б1.В.ДВ.1.2	Основы социолингвистики и психолингвистики	9	ОК-10	ОПК-2	ОПК-3	ОПК-7	ОПК-8	ОПК-32						
Б1.В.ДВ.2.1	Анализ перевода информационных текстов	9	ОПК-20	ПК-16	ПК-34	ПК-35	ОПК-11							
Б1.В.ДВ.2.2	Анализ перевода научных текстов	9	ОПК-20	ПК-16	ПК-34	ПК-35	ОПК-11							
Б1.В.ДВ.3.1	Компьютерные технологии в лингвистических исследованиях	54	ОПК-15	ОПК-16	ОПК-17	ОПК-20	ПК-16	ПК-34	ПК-35	ПК-37				
Б1.В.ДВ.3.2	Информационные технологии в переводе	54	ОПК-15	ОПК-16	ОПК-17	ОПК-20	ПК-16	ПК-34	ПК-35	ПК-37				
Б1.В.ДВ.4.1	Аннотирование и реферирование информационных текстов	9	ОПК-11	ОПК-17	ОПК-22									
Б1.В.ДВ.4.2	Аннотирование и реферирование специальных текстов	9	ОПК-11	ОПК-17	ОПК-22									
Б2	**Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)**		**ОПК-12**	**ОПК-19**	**ОПК-20**	**ОПК-21**	**ОПК-22**	**ОПК-23**	**ОПК-24**	**ОПК-25**	**ОПК-26**	**ОПК-27**	**ОПК-28**	**ОПК-29**
			ОПК-30	**ОПК-31**	**ОПК-32**	**ПК-33**	**ПК-36**	**ПК-37**						
Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)		ОПК-19	ОПК-20	ОПК-21	ОПК-22	ОПК-23	ОПК-24	ОПК-25	ОПК-26	ОПК-27	ОПК-28	ОПК-29	ОПК-30
			ОПК-32	ПК-33	ПК-36									
Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика		ОПК-19	ОПК-20	ОПК-21	ОПК-22	ОПК-23	ОПК-24	ОПК-25	ОПК-26	ОПК-27	ОПК-28	ОПК-29	ОПК-30
			ОПК-32	ПК-33	ПК-36	ПК-37								

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ КОМПЕТЕНЦИЙ **Учебный план магистров '2017 Теория перевода и межкультурная коммуникация 450402_00_17-12-2374_Лингвистика.plm.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 20**

Индекс	Наименование	Каф	Формируемые компетенции											
Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре		ОПК-19	ОПК-20	ОПК-21	ОПК-22	ОПК-23	ОПК-24	ОПК-25	ОПК-26	ОПК-27	ОПК-29	ОПК-31	ПК-33
			ПК-36	ПК-37	ОПК-12									
Б3	**Государственная итоговая аттестация**		**ОК-1**	**ОК-2**	**ОК-3**	**ОК-4**	**ОК-5**	**ОК-6**	**ОК-7**	**ОК-8**	**ОК-9**	**ОК-10**	**ОК-11**	**ОК-12**
			ОК-13	**ОК-14**	**ОК-15**	**ОК-16**	**ОПК-1**	**ОПК-2**	**ОПК-3**	**ОПК-4**	**ОПК-5**	**ОПК-6**	**ОПК-7**	**ОПК-8**
			ОПК-9	**ОПК-10**	**ОПК-11**	**ОПК-12**	**ОПК-13**	**ОПК-14**	**ОПК-15**	**ОПК-16**	**ОПК-17**	**ОПК-18**	**ОПК-19**	**ОПК-20**
			ОПК-21	**ОПК-22**	**ОПК-23**	**ОПК-24**	**ОПК-25**	**ОПК-26**	**ОПК-27**	**ОПК-28**	**ОПК-29**	**ОПК-30**	**ОПК-31**	**ОПК-32**
			ПК-16	**ПК-17**	**ПК-18**	**ПК-19**	**ПК-20**	**ПК-21**	**ПК-22**	**ПК-23**	**ПК-24**	**ПК-32**	**ПК-33**	**ПК-34**
			ПК-35	**ПК-36**	**ПК-37**									
ФТД	**Факультативы**		**ОК-1**	**ОК-4**	**ОПК-2**	**ОПК-3**	**ОПК-9**	**ПК-18**	**ПК-20**					
ФТД.1	Практический курс второго иностранного языка	9	ОПК-3	ОПК-9	ПК-18	ПК-20								
ФТД.2	Педагогика и психология высшей школы	57	ОК-1	ОК-4	ОПК-2	ОПК-3								

СПРАВОЧНИК КОМПЕТЕНЦИЙ **Учебный план магистров '2017 Теория перевода и межкультурная коммуникация 450402_00_17-12-2374_Лингвистика.plm.xml', код направления 45.04.02, год начала**

	Индекс	Содержание
1	ОК-1	способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме
	Б1.Б.1	История и методология науки
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	ФТД.2	Педагогика и психология высшей школы
	Б3	Государственная итоговая аттестация
2	ОК-2	способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б1.В.ОД.2	Типология языков и культур
	Б1.В.ОД.8	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
3	ОК-3	владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре профессиональной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б1.В.ОД.8	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
4	ОК-4	готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре профессиональной коммуникации (первый иностранный язык)
	ФТД.2	Педагогика и психология высшей школы
	Б3	Государственная итоговая аттестация
5	ОК-5	способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации
	Б1.Б.1	История и методология науки
	Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений
	Б1.В.ОД.2	Типология языков и культур
	Б3	Государственная итоговая аттестация
6	ОК-6	готовностью принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений
	Б1.В.ОД.2	Типология языков и культур
	Б3	Государственная итоговая аттестация
7	ОК-7	владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач
	Б1.Б.1	История и методология науки
	Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений
	Б3	Государственная итоговая аттестация
8	ОК-8	владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи
	Б1.Б.1	История и методология науки

	Индекс	Содержание
	Б1.В.ОД.3	Методология организации научной деятельности в лингвистике
	Б3	Государственная итоговая аттестация
9	ОК-9	способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования
	Б1.Б.1	История и методология науки
	Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений
	Б1.В.ОД.3	Методология организации научной деятельности в лингвистике
	Б3	Государственная итоговая аттестация
10	ОК-10	способностью занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б1.В.ОД.8	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.1.1	Философия языка и языковая картина мира
	Б1.В.ДВ.1.2	Основы социолингвистики и психолингвистики
	Б3	Государственная итоговая аттестация
11	ОК-11	способностью к осознанию своих прав и обязанностей как гражданина своей страны
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б1.В.ОД.2	Типология языков и культур
	Б1.В.ОД.8	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
12	ОК-12	способностью использовать действующее законодательство
	Б1.Б.1	История и методология науки
	Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
	Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре профессиональной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
13	ОК-13	готовностью к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии
	Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений
	Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
	Б1.В.ОД.8	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
14	ОК-14	готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства
	Б1.Б.1	История и методология науки
	Б1.В.ОД.3	Методология организации научной деятельности в лингвистике
	Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре профессиональной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
15	ОК-15	способностью критически оценивать свои достоинства и недостатки, намечать пути и выбирать средства саморазвития
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
	Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре профессиональной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация

	Индекс	Содержание
16	ОК-16	способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б1.В.ОД.3	Методология организации научной деятельности в лингвистике
	Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре профессиональной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
17	ОПК-1	владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, функциональных разновидностей языка
	Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б1.В.ОД.2	Типология языков и культур
	Б3	Государственная итоговая аттестация
18	ОПК-2	владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков
	Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений
	Б1.В.ОД.2	Типология языков и культур
	Б1.В.ДВ.1.1	Философия языка и языковая картина мира
	Б1.В.ДВ.1.2	Основы социолингвистики и психолингвистики
	ФТД.2	Педагогика и психология высшей школы
	Б3	Государственная итоговая аттестация
19	ОПК-3	владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, об основных различиях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и русского жестового языка
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б1.В.ОД.2	Типология языков и культур
	Б1.В.ДВ.1.1	Философия языка и языковая картина мира
	Б1.В.ДВ.1.2	Основы социолингвистики и психолингвистики
	ФТД.1	Практический курс второго иностранного языка
	ФТД.2	Педагогика и психология высшей школы
	Б3	Государственная итоговая аттестация
20	ОПК-4	владением когнитивно-дискурсивными умениями, направленными на восприятие и порождение связных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах
	Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений
	Б1.В.ОД.1	Практический курс письменного перевода информационных текстов
	Б1.В.ОД.4	Устный последовательный перевод информационных текстов
	Б1.В.ОД.5	Практический курс письменного перевода специальных текстов
	Б3	Государственная итоговая аттестация
21	ОПК-5	владением официальным, нейтральным и неофициальным регистрами общения
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)

	Индекс	Содержание
	Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре профессиональной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
22	ОПК-6	владением конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями изучаемого языка
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б1.В.ОД.2	Типология языков и культур
	Б3	Государственная итоговая аттестация
23	ОПК-7	способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б1.В.ДВ.1.1	Философия языка и языковая картина мира
	Б1.В.ДВ.1.2	Основы социолингвистики и психолингвистики
	Б3	Государственная итоговая аттестация
24	ОПК-8	способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках
	Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений
	Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.1.1	Философия языка и языковая картина мира
	Б1.В.ДВ.1.2	Основы социолингвистики и психолингвистики
	Б3	Государственная итоговая аттестация
25	ОПК-9	готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
	Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре профессиональной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б1.В.ОД.8	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)
	ФТД.1	Практический курс второго иностранного языка
	Б3	Государственная итоговая аттестация
26	ОПК-10	владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
	Б1.В.ОД.8	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
27	ОПК-11	способностью создавать и редактировать тексты профессионального назначения
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б1.В.ДВ.2.1	Анализ перевода информационных текстов
	Б1.В.ДВ.2.2	Анализ перевода научных текстов
	Б1.В.ДВ.4.1	Аннотирование и реферирование информационных текстов
	Б1.В.ДВ.4.2	Аннотирование и реферирование специальных текстов
	Б3	Государственная итоговая аттестация

	Индекс	Содержание
28	ОПК-12	владением современным научным понятийным аппаратом, способностью к системному представлению динамики развития избранной области научной и профессиональной деятельности
	Б1.Б.1	История и методология науки
	Б1.В.ОД.3	Методология организации научной деятельности в лингвистике
	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре
	Б3	Государственная итоговая аттестация
29	ОПК-13	способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б3	Государственная итоговая аттестация
30	ОПК-14	владением знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности
	Б1.Б.1	История и методология науки
	Б1.В.ОД.3	Методология организации научной деятельности в лингвистике
	Б3	Государственная итоговая аттестация
31	ОПК-15	способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач
	Б1.Б.1	История и методология науки
	Б1.В.ОД.3	Методология организации научной деятельности в лингвистике
	Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре профессиональной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.3.1	Компьютерные технологии в лингвистических исследованиях
	Б1.В.ДВ.3.2	Информационные технологии в переводе
	Б3	Государственная итоговая аттестация
32	ОПК-16	способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин (модулей) и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности
	Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б1.В.ДВ.3.1	Компьютерные технологии в лингвистических исследованиях
	Б1.В.ДВ.3.2	Информационные технологии в переводе
	Б3	Государственная итоговая аттестация
33	ОПК-17	владением современной информационной и библиографической культурой
	Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений
	Б1.В.ДВ.3.1	Компьютерные технологии в лингвистических исследованиях
	Б1.В.ДВ.3.2	Информационные технологии в переводе
	Б1.В.ДВ.4.1	Аннотирование и реферирование информационных текстов
	Б1.В.ДВ.4.2	Аннотирование и реферирование специальных текстов
	Б3	Государственная итоговая аттестация
34	ОПК-18	способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума
	Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)

	Индекс	Содержание
	Б1.В.ОД.8	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
35	ОПК-19	способностью анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования
	Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений
	Б1.В.ОД.3	Методология организации научной деятельности в лингвистике
	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре
	Б3	Государственная итоговая аттестация
36	ОПК-20	готовностью применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных
	Б1.В.ДВ.2.1	Анализ перевода информационных текстов
	Б1.В.ДВ.2.2	Анализ перевода научных текстов
	Б1.В.ДВ.3.1	Компьютерные технологии в лингвистических исследованиях
	Б1.В.ДВ.3.2	Информационные технологии в переводе
	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре
	Б3	Государственная итоговая аттестация
37	ОПК-21	способностью адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы
	Б1.Б.1	История и методология науки
	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре
	Б3	Государственная итоговая аттестация
38	ОПК-22	владением приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок
	Б1.В.ОД.3	Методология организации научной деятельности в лингвистике
	Б1.В.ДВ.4.1	Аннотирование и реферирование информационных текстов
	Б1.В.ДВ.4.2	Аннотирование и реферирование специальных текстов
	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре
	Б3	Государственная итоговая аттестация
39	ОПК-23	способностью самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность
	Б1.В.ОД.3	Методология организации научной деятельности в лингвистике
	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре

	Индекс	Содержание
	Б3	Государственная итоговая аттестация
40	ОПК-24	способностью к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования
	Б1.В.ОД.3	Методология организации научной деятельности в лингвистике
	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре
	Б3	Государственная итоговая аттестация
41	ОПК-25	способностью использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре
	Б3	Государственная итоговая аттестация
42	ОПК-26	способностью самостоятельно разрабатывать актуальную проблематику, имеющую теоретическую и практическую значимость
	Б1.Б.1	История и методология науки
	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре
	Б3	Государственная итоговая аттестация
43	ОПК-27	готовностью к обучению в аспирантуре по избранному и смежным научным направлениям
	Б1.Б.1	История и методология науки
	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре
	Б3	Государственная итоговая аттестация
44	ОПК-28	способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, обладает системой навыков экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б3	Государственная итоговая аттестация
45	ОПК-29	владением глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, способностью хранить конфиденциальную информацию
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре
	Б3	Государственная итоговая аттестация

	Индекс	Содержание
46	ОПК-30	владением навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б3	Государственная итоговая аттестация
47	ОПК-31	владением навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом
	Б1.Б.1	История и методология науки
	Б1.В.ОД.3	Методология организации научной деятельности в лингвистике
	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре
	Б3	Государственная итоговая аттестация
48	ОПК-32	владением системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации
	Б1.Б.1	История и методология науки
	Б1.В.ДВ.1.1	Философия языка и языковая картина мира
	Б1.В.ДВ.1.2	Основы социолингвистики и психолингвистики
	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б3	Государственная итоговая аттестация
49	ПК-1	владением теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков
50	ПК-2	способностью применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся
51	ПК-3	владением современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения
52	ПК-4	способностью эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование
53	ПК-5	владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
54	ПК-6	владением способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять адекватные приемы перевода
55	ПК-7	способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм
56	ПК-8	владением навыками стилистического редактирования перевода, в том числе художественного
57	ПК-9	способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста
58	ПК-10	владением системой сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода
59	ПК-11	владением этикой устного перевода на жестовый язык

	Индекс	Содержание
60	ПК-12	владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)
61	ПК-13	способностью осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия
62	ПК-14	способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия
63	ПК-15	способностью осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)
64	ПК-16	владением методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания, подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях
	Б1.В.ДВ.2.1	Анализ перевода информационных текстов
	Б1.В.ДВ.2.2	Анализ перевода научных текстов
	Б1.В.ДВ.3.1	Компьютерные технологии в лингвистических исследованиях
	Б1.В.ДВ.3.2	Информационные технологии в переводе
	Б3	Государственная итоговая аттестация
65	ПК-17	владением способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять адекватные приемы перевода
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б1.В.ОД.1	Практический курс письменного перевода информационных текстов
	Б1.В.ОД.5	Практический курс письменного перевода специальных текстов
	Б3	Государственная итоговая аттестация
66	ПК-18	способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б1.В.ОД.1	Практический курс письменного перевода информационных текстов
	Б1.В.ОД.5	Практический курс письменного перевода специальных текстов
	ФТД.1	Практический курс второго иностранного языка
	Б3	Государственная итоговая аттестация
67	ПК-19	владением навыками стилистического редактирования перевода, в том числе художественного
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б1.В.ОД.1	Практический курс письменного перевода информационных текстов
	Б1.В.ОД.5	Практический курс письменного перевода специальных текстов
	Б3	Государственная итоговая аттестация
68	ПК-20	способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б1.В.ОД.4	Устный последовательный перевод информационных текстов
	Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
	Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре профессиональной коммуникации (первый иностранный язык)
	ФТД.1	Практический курс второго иностранного языка

	Индекс	Содержание
	Б3	Государственная итоговая аттестация
69	ПК-21	владением системой сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б1.В.ОД.4	Устный последовательный перевод информационных текстов
	Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
70	ПК-22	владением навыками синхронного перевода с иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный язык и знаком с принципами организации синхронного перевода в международных организациях и на международных конференциях
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре профессиональной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б1.В.ОД.8	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
71	ПК-23	владением этикой устного перевода
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б1.В.ОД.4	Устный последовательный перевод информационных текстов
	Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
	Б1.В.ОД.7	Практикум по культуре профессиональной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
72	ПК-24	владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б1.В.ОД.4	Устный последовательный перевод информационных текстов
	Б1.В.ОД.6	Практикум по культуре речевого общения (первый иностранный язык)
	Б1.В.ОД.8	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б3	Государственная итоговая аттестация
73	ПК-25	способностью осознавать цели и задачи общеевропейской языковой политики и языковой политики в других регионах в условиях межкультурного взаимодействия
74	ПК-26	способностью выявлять источники возникновения конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации, выявлять и устранять причины дискоммуникации в конкретных ситуациях межкультурного взаимодействия
75	ПК-27	способностью осуществлять межкультурную коммуникацию в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях межкультурных обменов (деловые переговоры, переговоры официальных делегаций)
76	ПК-28	готовностью работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза, распознавания и понимания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности
77	ПК-29	владением методами когнитивного и формального моделирования естественного языка и методами создания метаязыков
78	ПК-30	владением современными методиками сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения с учетом достижений корпусной лингвистики
79	ПК-31	владением современными методиками разработки лингвистического обеспечения в автоматизированных системах различного профиля

	Индекс	Содержание
80	ПК-32	готовностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, лингводидактики, теории перевода и межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач и обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач
	Б1.Б.1	История и методология науки
	Б1.Б.2	Теория межкультурной коммуникации
	Б1.Б.3	Общее языкознание и история лингвистических учений
	Б1.Б.4	Общая теория перевода
	Б3	Государственная итоговая аттестация
81	ПК-33	способностью выдвигать научные гипотезы в сфере профессиональной деятельности и последовательно развивать аргументацию в их защиту
	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре
	Б3	Государственная итоговая аттестация
82	ПК-34	владением современными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования и проведения эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации
	Б1.В.ОД.8	Практикум по межкультурной коммуникации (первый иностранный язык)
	Б1.В.ДВ.2.1	Анализ перевода информационных текстов
	Б1.В.ДВ.2.2	Анализ перевода научных текстов
	Б1.В.ДВ.3.1	Компьютерные технологии в лингвистических исследованиях
	Б1.В.ДВ.3.2	Информационные технологии в переводе
	Б3	Государственная итоговая аттестация
83	ПК-35	владением методиками экспертной оценки программных продуктов лингвистического профиля
	Б1.В.ДВ.2.1	Анализ перевода информационных текстов
	Б1.В.ДВ.2.2	Анализ перевода научных текстов
	Б1.В.ДВ.3.1	Компьютерные технологии в лингвистических исследованиях
	Б1.В.ДВ.3.2	Информационные технологии в переводе
	Б3	Государственная итоговая аттестация
84	ПК-36	способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования
	Б2.П.1	Производственная практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности)
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре
	Б3	Государственная итоговая аттестация
85	ПК-37	владением основами современной информационной и библиографической культуры
	Б1.В.ДВ.3.1	Компьютерные технологии в лингвистических исследованиях
	Б1.В.ДВ.3.2	Информационные технологии в переводе
	Б2.П.2	Производственная (преддипломная) практика
	Б2.Н.1	Научно-исследовательская работа в семестре
	Б3	Государственная итоговая аттестация

	Индекс	Содержание
86	ПК-38	способностью пользоваться знанием общеевропейских компетенций владения иностранными языками для описания системы уровней и конкретизации целей и содержания обучения, для разработки учебных программ, учебников, учебных пособий, а также для определения уровня владения языком и оценки достигнутых результатов, готовностью к внедрению "Европейского языкового портфеля" как средства самооценки обучающихся
87	ПК-39	способностью использовать в профессиональной деятельности достижения российского и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам
88	ПК-40	способностью разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации
89	ПК-41	способностью разрабатывать методические рекомендации по соблюдению международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода
90	ПК-42	способностью разрабатывать современные методики сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения
91	ПК-43	владением навыками организации педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом в соответствии с установленными требованиями
92	ПК-44	владением методикой оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод
93	ПК-45	владением методикой организации процесса письменного и устного перевода и способностью к творческой разработке и совершенствованию методических приемов на основе всестороннего анализа результатов профессиональной деятельности
94	ПК-46	владением навыками организации конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков
95	ПК-47	владением навыками организации исследовательских и проектных работ
96	ПК-48	владеет методикой оценки и расчета экономической эффективности переводческой деятельности на основе анализа социальной и экономической ситуации, в которой осуществляется перевод
97	ПК-49	ориентируется на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности (обладает системой навыков экзистенциальной компетенции - изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем)
98	ПК-50	обладает глубокими знаниями в области профессиональной и корпоративной этики, умеет хранить конфиденциальную информацию
99	ПК-51	владеет навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов
100	ПК-52	владеет навыками организации научно-исследовательской работы и управления научно-исследовательским коллективом
101	ПК-53	владеет навыками педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом и способен к организации учебного процесса в соответствии с установленными требованиями
102	ПК-54	владеет методикой организации процесса письменного и устного перевода и способен к творческой разработке и совершенствованию методических приемов на основе всестороннего анализа результатов профессиональной деятельности
103	ПК-55	обладает системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации
*		

СВОДНЫЕ ДАННЫЕ Учебный план магистров '2017 Теория перевода и межкультурная коммуникация 450402_00_17-12-2374_Лингвистика.plm.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовк

	Итого						Курс 1			Курс 2		
	Баз.%	Вар.%	ДВ(от Вар.)%	ЗЕТ			Всего	Сем 1	Сем 2	Всего	Сем 3	Сем 4
				Мин.	Макс.	Факт						
Итого				118	130	124	64	34	30	60	30	30
Итого по ООП (без факультативов)				114	126	120	60	30	30	60	30	30
Итого по блоку Б1	23%	77%	30.4%	57	60	60	42	24	18	18	18	
Дисциплины (модули)	23%	77%	30.4%	57	60	60	42	24	18	18	18	
Базовая часть				10	20	14	14	8	6			
Вариативная часть				40	47	46	28	16	12	18	18	
Практики, в том числе научно-исследовательская работа (НИР)				51	57	51	18	6	12	33	12	21
Базовая часть												
Вариативная часть				51	57	51	18	6	12	33	12	21
Государственная итоговая аттестация				6	9	9				9		9
Базовая часть				6	9	9				9		9
Вариативная часть												
Факультативы				4	4	4	4	4				

Доля ... занятий от аудиторных	лекционных					26.48%						
	в интерактивной форме					79%						
Учебная нагрузка (час/нед)	ООП, факультативы (в период ТО)					54.9	-	58.8	54	-	52.2	54
	ООП, факультативы (в период экз. сессий)					38.3	-	36	54	-	30	
	Аудиторная (ООП - элект.курсы по физ.к.)(чистое ТО)					17	-	16.8	18	-	16.4	
	Ауд. (ООП - элект.курсы по физ.к.) с расср. практ. и НИР					9.9	-	13.3	10	-	9.5	
	Аудиторная (элект.курсы по физ.к.)						-			-		
Обязательные формы контроля	ЭКЗАМЕНЫ (Экз)						6	3	3	3	3	
	ЗАЧЕТЫ (За)						7	4	3	3	3	
	ЗАЧЕТЫ С ОЦЕНКОЙ (ЗаО)											
	КУРСОВЫЕ ПРОЕКТЫ (КП)											
	КУРСОВЫЕ РАБОТЫ (КР)											
	КОНТРОЛЬНЫЕ (К)											
	ОЦЕНКИ ПО РЕЙТИНГУ (Оц)											
	РЕФЕРАТЫ (Реф)											
	ЭССЕ (Эс)											
	РГР (РГР)											

СПИСОК КАФЕДР Учебный план магистров '2017 Теория перевода и межкультурная коммуникация 450402_00_17-12-2374_Лингвистика.plm.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2017

Код	Наименование кафедры
1	Органической химии
2	Физики
3	Физической химии
4	Общей и неорганической химии
5	Аналитической химии
6	Коллоидной химии
7	Квантовой химии
8	Высшей математики
9	Иностранных языков
10	Общей химической технологии
11	Процессов и аппаратов химической технлогии
12	Электротехники и электроники
13	Механики
14	Стандартизации и инженерно-компьютерной графики
15	Мембранной технологии
16	Истории и политологии
17	Философии
18	Русского языка
19	Физического воспитания и спорта
20	Общей технологии силикатов
21	Химической технологии стекла и ситаллов
22	Химической технологии керамики и огнеупоров
23	Химическая технология композиционных и вяжущих материалов
24	Химия высоких энергий и радиоэкологии
25	Технологии редких элементов и наноматериалов на их основе
26	Технологии изотопов и водородной энергетики
27	Наноматериалов и нанотехнологии
28	Технологии неорганических веществ и электрохимических процессов
29	Химии и технологии кристаллов
30	Химии и технологии органического синтеза
31	Технологии химико-фармацевтических и косметических средств
32	Химической технологии углеродных материалов
33	Химии и технологиибиомедицинских препаратов
34	Технологии основного органического и нефтехимического синтеза
35	Технологии тонкого органического синтеза и химии красителей
36	Экспертизы в допинг- и наркоконтроле
37	Химической технологии полимерных композиционных лакокрасочных материалов и покрытий
38	Химической технологии пластических масс
39	Технологии переработки пластмасс
40	Химии и технологии органических соединений азота
41	Химии и технологии высокомолекулярных соединений
42	Техносферной безопасности
43	Кибернетики химико-технологических процессов

СПИСОК КАФЕДР Учебный план магистров '2017 Теория перевода и межкультурная коммуникация 450402_00_17-12-2374_Лингвистика.plm.xml', код направления 45.04.02, год начала подготовки 2017

Код	Наименование кафедры
44	Компьютерно-интегрированных систем в химической технологии
45	Информационных компьютерных технологий
46	Биотехнологии
47	Промышленной экологии
48	Экономической теории
49	Менеджмента и маркетинга
50	Гражданского, авторского и экологического права
51	Криминалистики и уголовного права
52	Государственно-правовых дисциплин
53	Логистики и экономической информатики
54	Информатики и компьютерного проектирования
55	Экологии мегаполисов
56	ЮНЕСКО "Зелёная химия для устойчивого развития"
57	Социологии
58	Инновационных материалов и защиты от коррозии